

EPSG 279

Inschrift:

Transkription:	<div>¹ D(iis) M(anibus) ² Dionysio fec(erunt) ³ L(ucius) Iulius Dionysi- ⁴ us et Iulia Comi- ⁵ ce mater filio ⁶ pientissimo ⁷ vix(it) ann(os) VIII ⁸ d(ies) XX.</div>
Anmerkungen:	<div>1-8: Interpunktation unregelmäßig. 1,5,6,8: am Zeilenbeginn. 2: fehlende Interpunktionen. 1-8: 3: zwischen Lucius und Iulius.</div>
Übersetzung:	Den göttlichen Manen (geweiht)! Dem überaus pflichtgetreuen Sohn Dionysius, er lebte 8 Jahre (und) 20 Tage, errichteten Lucius Iulius Dionysius und die Mutter Iulia Comice (den Grabstein).
Sprache:	Latein
Gattung:	Grabinschrift
Beschreibung:	Grabaltar aus Marmor rechts mit Darstellung einer patera, links eines urceus. Das Inschriftenfeld ist von einem breiten Kymation eingefasst, die Bekrönung ist teilweise beschädigt.
Maße:	<div>Höhe: 76 cm Breite: 37,5 cm Tiefe: 36 cm</div>
Zeilenhöhe:	1,8-3,2 cm
Datierung:	1.-2. Jh.n.Chr.: 2. Hälfte 1. Jhd. bis 2. Jhd. n. Chr. Suppl. It.
Herkunftsort:	Rom
Fundort (historisch):	Rom (http://pleiades.stoa.org/places/423025)
Fundort (modern):	Rom (http://www.geonames.org/3169070)

Geschichte: 1705 außerhalb der Stadtmauern gefunden.

Aufbewahrungsort: Rom, Museo Capitolino, Inv.Nr. NCE 1615

Konkordanzen: CIL 06, 16875

Literatur: Solin, Beiträge, 111.
Solin, Namenbuch, 303, 1022.
Suppl. It. Imagines 72-73 Nr. 61.

Abklatsch:

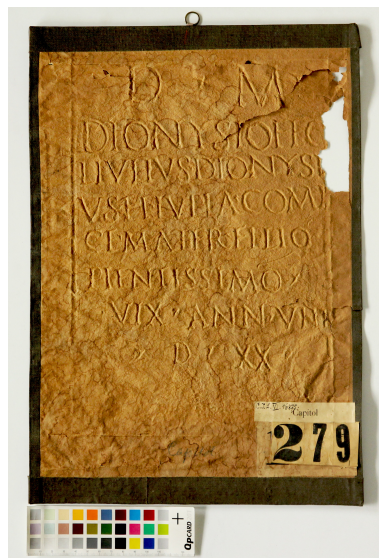
EPSG_279

Aufbewahrung: gerahmt

Zustand: leicht beschädigt

Farbe: braun

Digitalisat



EPSG_279

Impressum:

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Ingrid Weber-Hiden

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities,
Universität Graz